

ئىسلامى سىياسى ل گوتارى
توندد وي و ب خ ونى خ لا ف ت
... شا خ وان برايم ع بدو ا

وٲٲامٲك بٲ عٲلى باٲير دٲربارٲى سٲكٲلارٲزم و دٲموكراسى ...



بـخـوـنـدـنـاـوـی نـم کـتـبـه کـلیـکـی نـمـر بـکـن . . .

سوكرات... ئهو فەيلەسوفەى
فەلسەفەى لە ئاسمانەو ھەنایە
سەر زەوى

سمک ۱ عہ بدولکہریم...

به گوهری زر بهی سهرچاوه کان و قسمی شاره زایان، سوکرات به یه کله
 ا به ره هه که وتوه کانی ره بازی سه فسه تهی سه فستاییه کان داده نره،
 نه گهرچی به پچه وانوه که سان کیش همن سوکرات نه که ههروه که
 سه فستاییه که ناسن، به کهو به نه یاری مهزه هه بی سه فستاییشی داده نره.
 به تگه یشتن له وهی که ئایا به است، سوکرات فه یله سو فکی سه فستای
 بووه، یان نا. ده به ت بهر له همر شت که بگه ینه وه سهر نه و
 سهرچاوانهی که به یه کم جار هه واهه کان یان له وه گوازاراوه ته وه.

ئەگەرچى سەرچاۋە سەرەكى. ئەو سەرچاۋە و زانىيارىيەن، كە لەلەين
نە يارانى سۈڭىستايىيەكەنەو گوزارارەو تەو، لەسەرۋى ھەمووشيانەو
ئەڧلاتون، ۋەك نە يارۋىكى سەر سەختى سۈڭىستايىيەكان.

دەكرۋى بۈيۈك جەگە لەو زانىيارىيەنە لە دۈژمنەكانى سۈڭىستايىيەكەنەو
گەشتون، ھېچ زانىيارىيەكى دېكە لەبەر دەستدا نېن، چۈنكە ۋەك
ئاشكرايە سوكرات لە دۋاى خۈيدا ھېچ نووسىنۋىكى جۈنەھۋىشتەو.
پىرۋىتاگۋىراس-يىش كە بە يەكەم ڧەلەسوفى سۈڭىستايىيە دادەنرۋى، بە ھۋى
بىروبەو ھەكەيەو سەر جەم كۈتۈپكەنىيەن سووتاند و خۈشى بە بەلەمۋىك
راى كىرد، بە ۋام لە دەريادا بەلەمەكەى شكا و ئەو يىش لە دەرياكەدا
خىنكا.

ۋاتە ھەموو زانىيارىيەكان لە يەك لايەنەو يە، ئەمەش ئەو دەگەيەن
كە ناكىرۋى يەكسەرە باۋەى پىكرۋى، ئەمە لە كاتۋىكدا ئەڧلاتون خۈى
نە يارۋىكى سەر سەختى سۈڭىستايىيەكان بوو.

بەدرۋى ئاينى ئەو ماۋەيە سۈڭىستايىيەكان ۋەك مەزھەبۋىكى ديارى ڧەلسەفى
بوونىيەن ھەبوو ھەريەك لە ئەڧلاتون و ئەرستۋى ۋەك دۋو نە يارى
سەر سەخت ھەموو ھەۋىكىيەن دا بۈيۈك نەشۋىن كىردن و ۋوبەۋوبونەو يەن،
ۋاتە ئەم دۋو ڧەلەسوفە رۋى سەرەكىيەن ھەبوو لە نەشۋىن كىردن و
سەرەنجام زىندەبەجا كىردنى ئەو رۋىبازە، يەكۋى لە بىيانوكانىشان بۈيۈك
نەشۋىن كىردنىيەن ئەو بوو، گۋايە سۈڭىستايىيەكان بە ھەرمى عەقۋىيەن لە
رۋى و تەنەو ۋانەكانىيەن دا بە پارە دەڧرۋىش.

بەدۋور نازانرۋى ئەڧلاتون ۋەك ڧەلەسوفۋىكى سەر بە خانەۋادەيەكى
ئورستۋىكراتى ھەر لە ھەۋەلەو لە خەياۋى ئەو دا بووبۋىت، لەسەر
عەۋشى ڧەلسەفە دابنىشۋىت، بۈيۈك نەنەدى ئەو خەۋنەش دەبوايە، تەخت و
تاراجى سۈڭىستايىيەكان لەبەريەك ھەۋىشۋىن.

بۈيۈك دەبىنن بەزە ھەر خوار دىكرى سوكرات ۋەك دۋا ھەمىن سۈڭىستايىيە
مەيدانى ڧەلسەفە لە بەردەم ئەۋاندا تەخت بوو. ئەو شەۋى
لەسەرەتاۋە بە نەشۋىن كىردنى رۋىبازە سەڧسەتەيىيەكەنەو دەستى
پىكرىدو بە مەرگى سوكرات كۈتايى پىھات.

سوكرت زياتر لە رۋى ھەۋىكەۋىت و بىروبەۋەكەيەو ۋەك سۈڭىستايىيەكە
دەناسرۋىتەو، بەدەر لەو شۋىك نىيە بمانگەۋىن تە ئەو ۋىستايىيەكە
سوكرات سۈڭىستايىيە بوو. سوكرات لە نۈۋەخەكى رەش و رووت و كوچەو
كۈلەكاندا ۋانەكانى دەۋتەو، ئەمەش شۋىۋاز و ئامانجۋىكى سەرەكى
سۈڭىستايىيەكان بوو، كە تا دۋا ھەناسەش پاشەكشەى لۈنەكرد، بە
پىچەۋانەو ئەڧلاتون زۋىر دۋى ئەو بوو، پىۋى ۋابوۋ ئەمە ھەكارۋىكە
بۈيۈك سوۋى و بۈيۈك تەكرىدى ڧەلسەفە، ئەگەر دىقەتى دۋاتر بەدەين،

به تايبه تي دواي ژه هر خوار دكردني سوكرات، ده بينين ئه فلاتون چـ ئه فلسفه فـي له كوچه و كـ ئه كـاني ئه سيناوه گواسته وه بـ كـشـكي ئه كاديميا.

ئـه ئـه كـا دـيـمـيـا يـه كـه به سـهـر باخي ئه كـا دـيـمـوسـ يـدا دهـ رـواـني، هـهـر بهـم هــيـشه وه بوو ناو نرا ئه كـا دـيـمـيا.
زـرـن ئـه وـاـنـهـي پـاـن وـا يـه ئـه قـلـاـتـون به پـه يـژـه كـاني سوكراتـدا سـهـر كـهـوت و گـه يـشـت بهـو ناو و ناو بانگـهـي.
عـهـلـي وهـرـدي ئـا مـاـژـه بـ ئـه وه دهـكـات، كـه ئـه فـلـاـتـون بـ بهـر ژـه وهـنـدي تـا يـهـتـي خـي سوودي له ناوي سوكرات وهـر گـرتـوه ئـه وه دهـ: (رهـنـگـه ويـسـتـبـيـتي كوژراني سوكرات بـكا به بيانوويهـك بـ له ناو بردني رـبـازي سهـفـسه تهـو دـيـمـو كـراتـي كـه زـر رـقـي لـيـان بوو). له كـا تـكـدا ئـه مـه پــچـه وـاـنـهـي بـيـر و باوهـي سوكرات بوو له كـا تـي خـيـدا.

عـهـلـي وهـرـدي ئـا شـنـاي دهـخـا ته سـهـر چـهـنـد لـا يـه نـكي دـيـكـهـي جـيـا و اـز يـهـكـا نـي نـاـوان سوكرات و ئه فلاتون كه لهـزـر بـيـر و بـ چـونـي دـيـكـهـي ئـه وـاـنـدا هـنـگـي داوه تهـوه. (سوكرات هـا ت فلسفه فـي له ئـا سـمـاـنـه وه هـنـا يـه سـهـر زـهـوي و دهـسـتـيـكـرد به بانگـهـشه بـ گـهـ ئـاـن به دواي مـرـ قـدا، بـ بهـر ژـه وهـنـدي مـرـ قـ، له بـي تـا مـان و ورد بوونه وه لهـو حـه قـيـقه ته خـه يـا پـيـاـنـهـي هـيـچ سوـد يـكـيـان نـيـه بـ خـهـك، بهـمـام "ئـه فـلـاـتـون" جـا رـيـكـي دـيـكـه فلسفه فـي گـهـ ئـاـنـدـه وه بهـر وه ئـا سـمـان و جـيـهـا نـكي نوـي دروستـكـرد كه به ناوي خـيـه وه نـا سـرا وه "جـيـهـا نـي نمـوـنـه يـهـكـاـن" و اش گـو مـان دهـكـر ئـه و بـيـر و بـ چـوـنـه خـه يـا پـيـاـنـهـي كه داويه ته پا "سوكرات" هـه مـوـوي زـاـدهـي خـه يـا يـي خـي بـ). هـهـر بـيـهـشه گـو مـا نـكي زـر هـه يـه لهـوي ئـه فـلـاـتـون له سـهـر رـبـازي سوكرات بوو بـ.

"كونفـورد" دهـ: (سـهـر چـا وهـي سـهـر هـكـي كه "ئـه فـلـاـتـون" فلسفه فـو رـبـازـه كـهـي خـي لـ وهـر گـرتـوه رـبـازي فـيـسـا گـرـس بووه) هـهـر لهـم چـوا رـچـا وهـيـهـشـدا پـيـسـر "زـيـلـر" دهـ: (ئـه فـلـاـتـون "ئـه كـا دـيـمـيـا" ي دروستـكـرد له سـهـر شـوهـي خـو نـدـنـگـهـي فـيـسـا گـرـس كه يـه كـهـم خـو نـدـنـگـه بوو له مـژ ووي مـر قـدا).

ئـه مـهـش به هـيـچ شـوه يـهـك له گـه بـنـه مـا فـيـكـريـه كـا نـي سوكرات يـه كـي نهـده گـرتـه وه، سوكرات هاوشـوهـي سـفـسـتـا يـهـكـاـن، باوهـي به وه بوو ئـه وـاـن بـچـنـه نـو خـهـك و وـاـنـه كـا نـيـان بـ بـنـه وه، نهـك به پـچـه وـاـنـه وه خـيـان دـا نـيـشـن و خـهـك بـتـه لـيـان، وهـك ئـه وهـي كه ئـه فـلـاـتـون كـردـي و ئـه كـا دـيـمـيـاي دـا مـهـز رـا نـد و لهـم رـگـه يـه وه خـيـان له خـهـكـي ئـا سـا يـي جـيـا كـرـدـه وه.

هـهـر بـ لـيـدـا نـي سـفـسـتـا يـهـكـاـن ئـه فـلـاـتـون قـسـه يـه كـي "فـيـسـا گـرـس" كه يـه كـهـم

کەس بوو وشەى "فەلسەفەى" بەکارھـناو، داوھـتە پا سوکرات و دەـ: (من حکیم و زانا نیم، چونکە تەنیا خوا حکیم و زانایە، من تەنیا فەیلەسوفـم)

عەلى وەردى دەـ: (يەكـكـ له گـاـتەجاـيەكانى زەمانە ئەوھـيە، ئەفلاتون سوكراتى وادەخستە پـشـچاوى خەـكـ كە دوژمنى گەورەى رـبازى سەفسە تەيە).

لـرەوھ دەگەینە ئەو بـچوونەى كە سوكرات نەك هەر دژى سـفستايەكان نەبوو، بەـكو يەكـكـكە لەوان، بەـام ئەوھى سوكرات لە رابەرانی دیکەى سـفستايى جیا دەكاتەوھ ئەوھ بوو، كەسوكرات لە هەندـ رووى مەزھەبیەوھ ناكـكـ بووھ لە گەـیان، بە تايبەتى ئەوھى كە پەيوەندى بە وەرگرتنى پارەوھ هەيە، بەـام ئەو ناكـكـیەى سوكرات بە هـیچ شـوھيەك نەك ئەوھ ناگەيەنـ كە دژى سـفستايەكان بووبـ، بەـكو سوكرات بە داـژەرى بنەماو بە مەنھەجیكردنى سەفسە تە دادەنـ، بە شـوھيەك سوكرات لە بارەى ئەخلاقیەوھ، چەشنى سـفستايەكان لە بەرژەوھەندى رـسا ئاكارییەكاندا بەـگەى دەـھـنايەوھ و بانگەشەى زاتى بوونى ئەخلاقی سووننەتى رەتدەكردهوھ هەر بەم بـنەيەشەوھ نوسەرە "كـنـزەر قاتییەكان"ى وەك "ئەریستـفانس" بە سـفستیان دادەنا. ("ئەریستـفانس" یەكـكـ بووھ لە نووسەرەكانى دەقى شانـى كـمیدى، كە لە سەردەمى سوكراتدا ژیاوھ و خاوەنى بیری نوـ بووھ لەو سەردەمەدا لە رـگەى بەرھەمە شانـیەكانییەوھ هـرشى كردـتە سەر فەیلەسوفەكان و رـبازى سەفسە تە و لە رـگەى توانجەكانییەوھ شعوریانى بریندار كردوھ، لە سەرووى هەمووشیانەوھ "سوكرات") ئەمە جگە لەوھى پرسیارە سەرەتاییەكانى فەلسەفەى ئەخلاق یەكەمجار لە لایەن سوكرات و سـفستیەكانەوھ گەـئالە كرا، لە لایەكى ترەوھ زـر لە سەرچاوەكان، نەك سوكرات هەر بە سـفستايى، دادەنـ، بەـكو هەندـکیان بە ئیمامى سـفستايى لە قەـم دەدەن و پـیان وایە یەكـ لەو بلیمەتانەى سەفسە تە كە مـژوو ناسیویەتى "سوكرات"ە.

"شیشـن" بەم شـوھيە وەسفى سوكراتى كردوھ كە فەلسەفەى لە ئاسمانەوھ هـنايە خوارەوھ بـنـو شارو لە وـشەوھ بـنـو ماـهـكان و كردى بە پـویستییەكى پـویست بـ هەموو لـكـكـیەوھيەك لە ژیان و ئەخلاق، كە ئەمەش بە تەواوھتى لە گەـ رـبازى سـفستايەكاندا دـتەوھ، راستە سوكرات لە رووى مەزھەبیەوھ ناكـكـ بوو لە گەـیان، بەـام لە رووى فەلسەفیەوھ هـیچ ناكـكـیەكى لە گەـیان نەبوو، بە تايبەتى لە بارەى مـرـف و ئەخلاق و ژیان.

لە كـتـبى (مـژوو فیکرى عەرەبى" تا رـژانى ئیبن خەلدون")دا سوكرات "399-470" وەك دواين سەفسەتایى ئاماژەى بـكراوھ.

ماوه ته وه بـين "پر تاگوراس" وهك يه كه م سـ فستايي و خاوه ني (ئاده ميزاد پـوهري هـموو شـتـكه) به هـي بيرباوه هـكه يه وه كـتـبه كانيان سووتاندو خـشي له كـاتي هـهـا تندا له دهريادا خنكا، وهك چـن "سوكرات" يش خاوه ني گواستنه وهي ئه وهسته واژه يه پهرستگاي "دلفي" (ئهـي مـرـقـ به خـت، خـت بناسه) ي گواسته وه بـ ديدگايه كي فلسه في و كردييه رـبازي ژيان، به هـمان شـوه له سـهر بيروباوه هـكه ي ژه هرخوارد كراو بووه يه كه م قورباني ئازادي بيروا له جيهاندا، واته يه كه م و دواين سـ فستايي به م شـوه يه له نـوبران و كـتايي به م رـبازه فلسه فييه هـنرا.

چير كنوووسي مندايان خاتوو (فرانسيس هـدسـن) ... رـزا شوان

خاتوو (فرانسيس هـدسـن برنـت) رـمانووس و شانـنووس و چير كنووـسـكي ناسراوي ئينگليزيهـ. خاوه ني چـندين رـمان و شانـي چاپكراو و بـاوكراو يـ. بـ تايبـتـيش لـ رـي ئـو چيرـك و رـمانـاني كـ بـ مندايان نووسيني، زياتر ناسرا و ناوبانگي دـكرد و لاي مندايان شيرين و خـشـويست بوو. مندايانـي ئـمـمـش چـژ و خـشـيـكي زـر لـ چيرـكـكاني و وـردـگـرن.

فرانسيس هـدسـن لـ (٢٤/ / نـفـمـبر ١٨٤٩) لـ شاري مانشتـر لـ ئينگلـتـرا لـ خـزانـكي هـزار و دـستـكـورت لـ دايكبوو. سـ خوشك و دوو برا بوون، فرانسيس مندايي گـورـي خـزانـكي بوو. تـمـني پـنج ساـان بوو كـ باوكي كـچي دوايي كرد. هـندي تر ژيان و گوزـرانـيان سـهـخـتـربوو.

لـ سـر داخوازي ماميان لـ سـاي (١٨٦٥) دا، كـچـانـكـرد بـ ئـمـريـكا، لـ شاري (ئـكـسـفـ) دا گيرسانـوـ. تـمـني فرانسيس هـژدـ ساـان بوو كـ دايكيشيان كـچي دوايي كرد. خـمـي چاوـدـري و داـبـينـكـردني بـژـوي خـزانـكي كـوتـه ئـستـي. بـ تايبـتـيش دوو براـكـي كـ هـشتا بچووـك بوون.

فرانسيس هـر لـ منداييـوـ حـزي لـ خوـنـدنـوـ و نووسين بوو، هـگر و سـرـسامـي نووسينـكاني (شارلـت بروني) و (نيملي بروني) و

(هــلین کیلر) بوو. دـستپـکی نووسینی، بـ نووسینی کورتـ چیرکـ بـ منداـان دـستی پـکرد. فرانسيس بـ يـکـمین جار لـ ساـی (۱۸۸۶) دا، يـکـمین نووسینی خـی لـ گـفـاری (گودی) دا بـاوکردـو، کـ گـفـارکـی ئـدـبی مانگانـ بوو، بـ زـریش ئـو با بـتانـی بـاودـکردـو کـ ژـان دـیانووسين. فرانسيس بـووکترین نووسـری ژـن بوو کـ لـو گـفـارکـدا نووسينـکانی بـاودـکردـو. دواتریش بـ رـکی و بـبـ دابـان، لـ چـند گـفـارکـی ئـدـبی تریشدا وـکو (سکرینـر) و (پترسـن لیدز) کـ مانگانـ بوون، نووسینی بابـتی هـمـچـشـنـی بـاودـکردـو. بـو بـ پارـ کـمـی کـ لـبری نووسينـکانی لـو گـفـارانـ پـیان دـدا، خوشک و براکانی پـی دـژيان. گـرچـی فرانسيس لـ نووسينـکانيدا دـيوست وـکو نووسـرکـی رـيـالـيزـمی دـرکـو، بـبـام لـ زـربـی رـمانـکان و چیرکـکانيدا، رـمانـسيـت و خـياـئـامـزی زـان و رـنگـيان داوـنـتـو.

فرانسيس هــدسـن لـ ساـی (۱۸۷۳) دا، لـگـگـ دکتـر (سوان برنـت) دا لـ واشنتـن هاوسـرگـريان کرد، دوو کوـيان بوو. لـ ساـی (۱۸۹۸) دا، لـ يـکـتری جيا بوونـو.

لـ ساـی (۱۹۰۰) دا، بـ جاری دووـم لـگـگـ (ستيفن تاونسـند) دا، کـ پـاوـکی بزـنـمان بوو، هاوسـرگـريان کرد. لـ (۱۹۰۲) دا، لـگـگـ ئـمیش جيا بـو.

لـ ساـی (۱۹۰۵) دا، پاسـپـرتی ئـمـریکی وـرگـرت، بوو بـ هاوـاـتـيـدکـی ئـمـریکی.

لـ ساـی (۱۸۹۰) دا کوـی يـکـمـی (لـنـل) بـ نـخـشی سيل مرد. مردنی کوـکـکـی زـر کاری دـروونی تـکرد. ماوـيـکـ چوو جيهانی رووحـانـت و سـفـيگـريـو، ئـمـش لـ هـندـ لـ رـمانـکانـيدا رـنگـيان داوـنـتـو.

فرانسيس هــدسـن کـمـمـکـ رـمان و دراما و چیرکـی نووسیون. ئـمـمـ تـنـها باس لـو سـ رـمانـنـی دـکـين کـ بـ منداـان نووسیونی، پـاـوانـکـانـيشـان خودی منداـان، سـ رـمانـ بـ ناوبانگـکـشی بـ منداـان. کـراوـنـتـ زنجیرـ درامای کارتـنی تـلـفـزیـنی و بـ فیلمی سینـمـایـی. زـر بـ کورتی و بـ چـی باسی ئـم سـ رـمانـی دـکـين:

۱- لـ ساـی (۱۸۸۶) دا، رـمانی (لـردی بـووک فـنـتـلـی) ی چاپکرد و بـاویکردـو. زیاتر لـ نیو ملیـن دانـ، لـم پـرتووکـی فرـشـا. کـ بـ ئـو سـردـمـ ژمارـیـکی زـر بوو. ئـم رـمانـی کـرایـ زنجیرـ درامای کارتـنی تـلـفـزیـنی، دواتریش کـرایـ فیلمـکی ئـنـیمـیشـنی سینـمـایـی. لـ دـبـلاکـراوی عـرـبـیدا کـراوـ بـ (کوـکـ باشـکـ).

۲۔ لے ساہی (۱۸۸۸) دا، رمانی (سارا کریو) نووسی و بےاوی کردو۔ لے ساہی

(۱۹۰۵) دا، دووبارے ئم رمانی دستکاری کرد و دایشتو، ناونیشان کھشی گئی و کردی بے (شازاد بچک لک) ئم رمانی کھشی کراو بے زجیر درامای کھشی تے لے فزی نی۔ لے لاین کھمپانی کھشی فیلمسازی یابانیش، لے ساہی (۱۹۵۸) دا، کراو بے فیلم کھشی کارتنی سینما مای لے ژر ناوی (سالی) دا، لے و بے وای دام کھ زربے منداہانی جیہان، فیلمی (سالی) یان بینیون، چے ژ و خشیان لے و رگرتوون، ناوی راستی پانے وانی ئم چیرک (سارا کریو)، کھ بے (شازاد بچک لک) ناوبراو۔ کچکے باوکی ہندی و دایکشی فرہنسی۔ بے مام لے سچاوے ئینگلیزی کھندا، باوکی بے ئینگیزی ناویان بردوون۔ لے کات کدا سارا لے ئینگلتے را دے یخوہند، ہیچ کھشی کی نہ بوو، خے ویست و رزداربوو لای هاوے کانی و لای مامے ستا کانی و لای بے وے بے ری قوتا بخان کھشی۔ بے مام لے پے کدا، ژیانے لے تا بوو، هے وای کھچکردنی دواہی باوکی بے گرانے تا لے ہیند پے گے یشت۔ پارے رے کھ باوکی، پے دے تے کھ باوکت پے ش مردنی مای پوچی خے راگے یاند، سارای تاقانے بے باوک و بے دایک دے مے تے وے۔ ہیچ بے ویدی کی ژیانے نہ ما، تووشی هے ژاری و نہ بوونی بوو۔ بے مام گے شین بوو، بے هیوا نہ بوو، ناچاربوو کھ کار کھری بکات، تا خے بے تے و درے ژ بے خوہندن کھ بدات۔

بے وے بے ری قوتا بخان کھشی ہیچ بے زیدی کی بے سارا کریو دا ناہات، وے کو کار کھ رے لے ما کھ کھیدا کار و خزمے تی پے دے کرد، سارا کچکے باش و دلے فان و روو خے شوو، بے یے رے و خے ویستی هاوے کانی لے دے تے دا۔

دواہی ماوے یے کی درے ژ هاوے یے کی دے سزی باوکی، کھ سامانے کھ باوکی و رگرتبوو۔ لے بے رے وے ئم هاوے یے کی باوکی منداہی نہ بوو، سارا کریو بے کچی خے دے زانے، سامانے کھ باوکی و سامانے کھ خے خستے خزمے تی خے شگوز رانی ساراوے۔ لے وے ژیان و گوز رانی سارا بے باشی و شادی و خے شگوز رانی دے گے۔ دے تے کچکے خے ویست و رزدار لے لای هے مووان، لے گے هاوے دلے فانے کھ باوکیدا دے ژین۔

سارا کریو (سالی) لے دوو جیہانی جیاوازدا ژیا، جیہانی یے کھ جیہانی خے ونے کانی کھ لے یے خوہندن و بے دے ستی بے تے۔ جیہانے کھ تریش، ئے و جیہانے دے قے یے، کھ بے زیدی بے هے ژار و نہ بوودا نایات، دواہی ئے وے کھ چے هے بوون بے جارے هے مووی لے لے دے ست دان و بے دے رے تان بوو۔ بے مام لے دے خے سے ختے شدا، هے شتا هاوے دے سزے کانی لے گے یدا بوون، سارا هے رے روو گے ش و لے و بے خے ندے بوو۔ کچکے یے کی

خراگر و هیوادار بوو. ب کورتی ئم ی ناو کی چیر کی (سارا کریو) یا (شاراد بچک لک). ک چیر کی کلاسیکی نیم یشنی سیند مایید ب منداان. تا ئم ش منداان ب جش و پیر ش و سیری دکن. ئم فیلم سیند مایید ب بش کی زری زمانه کانی جیهان د بلج کراو.

۳- فرانسیس ل سا ی (۱۹۱۱) دا، رمانی (باخچ نه نیی ک) ی نووسی. ک کراو ب فیلم کی سیند مایید ب منداان. ئم رمانی ب شاکار کی ئد بی منداان ناسراو. پانوانی ئم چیر کی، کچک ب ناوی (ماری لیند کس).

باخچ نه نیی ک باس ل چیر کی کچک یی دکات، ک ل دایک و باوک کی ئینگلیز ل هیند ل دایکبوو. روداوی چیر کی ک ش پ ش جگی جیهانی یی ک م. ک هیندستان ل لاین ئینگلت راو داگیرکراوو و ب ب و د برا. باوکی (ماری) کار ب د ست کی باای ئینگلیزی بوو، ل هیندستان سرقا ی ب و بردن و کاری سربازی بوو. دایکیشی ئافر ت کی ئوستوکراتی زر جوان بوو. هر خر یکی گان و چوون ه ننگ بوو. ئرکی ب خر وکردن و پ رو رد کردن و چاودری ماری، درابوون ب چ ند کار ک ر کی هیندی. دایک و باوکی ناپر ژان سار ئ و ی، ک ماری ل ئامز بگرن و م ستی ناز و خر ش ویستیانی بکن. ماری تا راد یی ک گ ش گیر و د روون نائاسایی بوو.

تم نی ماری ن سا بوو، ل ماو یی کی ک مدا باوکی و دایکی و چ ند کار ک ر کیش لوانی خزم تیان د کرد، ب ن خر شی کولر ل هیندستان کوچی دوا بیان کرد. ماری ب دایک و باوک د گ گ ت و ب ئینگلت را. ل خانووی کی زر گ ور دا، ل مای خا یدا دژی، خا ژنیشی د سا بوو ک کچی دوا یی کردبوو. خانووی خا ی زر کن و گ ور بوو، دروستکردنی د گ ای و ب (۶۰۰) سا، (۱۰۰) ژووریشی ت دابوو، ک زر ب یان کو م کرا بوون، باخ کی زر گ ور ی پ ل دار و د و ن و گو زاری جوان و س و زایش، ب د وری خانووی ک دا بوون. ماری ل گ چ ند کار ک ر کدا ئاشنا د بت ب تایب تیش ل گ (مارتا) دا، گو ی ل چ ند چیر ک ک د بت ک ب یان گ ای و. لوان ش ئ و باخچ د رگا داخراوی مای خا ی، ک ل کاتی مردنی خا ژنیش و، خا ی دایخستبوو و چاوی ب رای ی نادا ک بیکات و. کلیلی قوفی د رگا ک شی ل یی ک ل ژوور کاندا شارد ب و. ر ژک ماری ب ر ک و ت ل ژوور کدا، کلیلی باخچ نه نیی ک د د ز ت و. د رگای باخچ نه نیی ک ک د ک و ت پ شت و

دکات و. رسام د ب و خ ل باخچي کی سیر و سمری
خیا پیدا بیني و. ل و دوا ژيانی ماری د گگ، ب خشی و گشی و
شادی و بخت وری ل ک شک کی خایدا ژيانی بسرد برد. ئم
چیر ک ش کراو ب زنجیر درامای کی کارتنی تل فزی نی و ب
فیلم کی ئ نیم یشتی سینمای ب منداان، هر ب ناوی (باخچ
نه نیی ک) و.

فرانسیس ل سا (۱۸۹۳) دا بیرو ریید کانی ژيانی سارد می لوی خ
ب و کرد و.

فرانسیس ه دس ل (۲۹ ی / ئوکت ب ری / ۱۹۲۴) دا کچی دوا یی کرد، ل
گستانی
(رسلین) ل نیوی رکی، ل ت نشت کو ک ی و نثرا.

ن رویج: (۲۲ ی / یولی / ۲۰۱۷)

له پ ناوی بهر و پ شچوونی ئ ده بی منداا ندا ... عهلی حه مه ه شید بهر زنجی

له ئ ستادا ئ ده بی منداان وهك لق کی سهر به خ له ئ ده ب دا ج گهی
خی کرد تهوه . ئ وهش که ب منداانی کورد کراوه شان به شانی
ئ ده بی منداانی و اتانی دراوس ه ن گاوی ناوه و ده رکه و تووه
. ئ ده بی منداان چونکه جیاواز تره ، تایبه تمندی خی هیه
. ههروه ها له هه مان کاتیشدا ئ وه که سانهی که ده یانه و ت ب منداان
بنوسن ، پ و یسه ئ وانیش خاوه نی ک مه ک تایبه تمندی بن و شاره زایی
ته و او یان هه ب ت له و بواره دا. چونکه ته نها بوونی به هره و توانای
نوسینی ئ ده بی به س نییه ب ئ وهی که ب منداان بنوسن . دنیای منداان
دنیا یه کی تایبه ته و ز ر جیاوازه . مه رج نییه هه رکه س له بواری
نوسین ب گه و ره دا سهر که و توو بوو بتوان ت ب منداان بنوس ت و به
هه مان ش وه سهر که و تن به ده ست به ن ت. ئ ه گه ر چا و ک بخش نین به و
نوسینانهی که ب منداان نوسراون، له گه ئ وهی که ک مه ک به ره می
جوان و باش و شایسته ب منداان ده بینین، له هه مان کاتیشدا ک مه ک کی

تر له بهرهمی نه‌شیاو و سه‌پ‌نراو ده‌بینین که ب‌ مندا ځاګونج‌ان و
 مه‌رج و تایبه‌تمه‌ندی ئه‌ده‌بی مندا ځان‌یان له‌خ‌ نه‌گرتووه و ئاراسته‌ی
 مندا ځان کراون. که ل‌ره‌دا ده‌توانین بیگ‌ځ‌ینه‌وه ب‌ چن‌د
 ه‌کار ځ‌، له‌وانه‌ش نه‌شاره‌زایی نوسه‌ر له‌ ئه‌ده‌بی مندا ځان دا و
 نه‌خو‌ځ‌ندنه‌وه‌ی نوسه‌ر ئه‌و بابه‌تانه‌ی که ب‌ مندا ځا و ده‌رباره‌ی مندا ځا
 و ئه‌ده‌بی مندا ځان نوسراون. نه‌شاره‌زایی له‌ ده‌رونزانی مندا ځا و
 ځ‌ ناغه‌کانی ته‌مه‌نی مندا ځا ، له‌به‌ر ئه‌وه‌ی ه‌ره‌ځ‌ ناغه‌ تایبه‌تمه‌ندی ځ‌ی
 هه‌یه. چونکه‌ ته‌نها ه‌ر به‌ره و توانای نویسن به‌س نین ب‌ ئه‌وه‌ی که
 ب‌ مندا ځان بنوسین. ه‌روه‌ها نه‌بونی ره‌خنه‌ی جدی و بنیات نه‌رو
 تایبه‌ت به‌و کاره‌ ئه‌ده‌بیانه‌ی که ب‌ مندا ځان ئه‌نجام دراون، ه‌ر له‌
 گ‌ ځار و کت‌ب و نامیلکه. ئه‌و هه‌مووه‌ هه‌یه تا ئ‌ستا ل‌ک‌ځ‌ینه‌وه‌یه‌کی
 زانستی تایبه‌ت ، یان خو‌ځ‌ندنه‌وه‌یه‌کی ته‌واو، یان ره‌خنه ، که باش و
 خراپ له‌ یه‌ک جیا بکاته‌وه و هه‌سه‌نگان‌دنیان ب‌ بکر‌ت
 نه‌کراوه. راسته‌ مام‌ستای چیر‌ک‌ نوس (محمد فریق حسن) له‌ کت‌به‌که‌ی
 دا که له‌م دوا‌ییه‌دا که‌وته به‌رده‌ست خو‌ځ‌نه‌ران (ئه‌وسا و ئ‌ستای
 چیر‌کی مندا ځان) که پ‌شتریش هه‌ند‌کی له‌ کت‌ب‌کدا که یه‌ک‌تی
 نوسه‌رانی کورد لقی سل‌مانی چاپی کرد ب‌او‌کرد‌ته‌وه. که تیا‌یدا
 باسی له‌ هه‌و‌ی چن‌د نوسه‌ر‌ک‌ کردووه له‌ بواری چیر‌ک‌ نوسین دا و
 خو‌ځ‌ندنه‌وه‌ی ب‌ کردووه. باشه‌ ئه‌مه‌ له‌ بواری چیر‌ک‌ دا . ئه‌ی له‌ بواری
 شیعر‌دا تا ئ‌ستا چی کراوه؟ هه‌ند‌ک‌ جار ل‌ره و له‌و‌ ره‌خنه‌ یان
 ل‌ک‌ځ‌ینه‌وه‌یه‌ک ده‌بینر‌ت به‌ مام به‌و به‌رفراوانییه‌ نییه‌ ئه‌گه‌ر
 به‌راورد بکر‌ت به‌و هه‌مووه‌ی که ئ‌ستا ده‌رده‌چن و هه‌ن. وه‌ک هه‌و‌ه‌کانی
 کاک نه‌وزاد عه‌لی ئه‌حمده‌د و مام‌ستا ځ‌ه‌زا شوان و مام‌ستا حه‌مه‌که‌ریم
 هه‌ورامی و مام‌ستا رازاوه‌ رشید صه‌بری و مام‌ستا حه‌مه‌صا‌ح فه‌ره‌ادی
 و ناهیده‌ ئه‌حمده‌د و چن‌د که‌سان‌کی تر ... که ئه‌ویش ز‌ر که‌مه. له‌وه‌شدا
 ناب‌ت هه‌و‌ی کاک (ئه‌مین محمد) له‌بیر بکر‌ت که ه‌ر له‌و کت‌به‌ی
 یه‌ک‌تی نوسه‌ران‌دا له‌گه‌ ځ‌ بابه‌ته‌که‌ی مام‌ستا (محمد فریق حسن) دا
 ده‌رباره‌ی شیعر‌ی مندا ځان ب‌او‌ی کرد‌ب‌وه، که به‌ ب‌وای من کار‌کی
 به‌سود و هه‌و‌‌کی باش بوو له‌و بواره‌دا ، ځ‌زگه‌ کاک ئه‌مین فراوانتری
 بکر‌دایه و بیکردایه به‌کت‌ب‌ک‌ ، د‌نیام سودی باشی ده‌بوو ب‌ ئه‌وانه‌ی
 که شیعر ب‌ مندا ځان ده‌نوسن یان پ‌شتریش نویسیویانه. ده‌توانین ب‌‌ین
 ئه‌و کت‌به‌ی که یه‌ک‌تی نوسه‌رانی کورد لقی سل‌مانی چاپی کرد که
 پ‌شتریش وه‌ک ځ‌ پ‌شکه‌ش کرا له‌ دوو ر‌ژدا و دوا‌ی بابه‌ته‌کانی
 ک‌ه‌کان به‌ ش‌وه‌ی کت‌ب‌ پ‌شکه‌ش به‌ ئاماده‌بووان کران. کار‌کی ز‌ر
 باش بوو وه‌ک سه‌ره‌تا به‌ مام هه‌و‌ی تری له‌و ش‌وه‌یه‌ی به‌دوادا
 نه‌هات. له‌ هه‌مان کاتیشدا تیرازی کت‌به‌که‌ کم بوو چونکه‌ له‌
 کت‌بخانه‌کان‌دا نابینر‌ت. ه‌روه‌ها مام‌ستای نوسه‌ر ح‌س‌ن به‌فرین به‌

چه‌ند زنجیره‌یه‌ك له پاشك‌ی ئه‌ده‌ب و هونه‌ری كوردستانی نو‌ دا
 خو‌ندنه‌وه‌یه‌کی ب‌ کت‌بی(ما‌ی باران)ی کاک (ئهمین محمد) ی شاعیر
 کرد ، له‌وانه‌یه‌یه‌ له‌ره و له‌و‌ کاری وای تریش کراب‌ت به‌ام له‌به‌ر
 به‌رب‌او‌ی و ز‌ری ب‌اواکراوه‌کان ده‌ستمان نه‌گه‌یشتب‌ت‌ . خ‌یشم چه‌ند
 جار‌ك‌ ده‌رباره‌ی شیعر و چیر‌ك‌ و گ‌فاری مندا‌ان باب‌ه‌تم
 ب‌او‌کرد‌ته‌وه‌ به‌ام هه‌ر وه‌کو پ‌ویست نه‌بوون و به‌ته‌واو‌ی
 نه‌گه‌یشتونه‌ته‌ به‌رده‌ست هه‌مووان.ب‌یه به‌ پ‌ویستی ده‌زانم له‌به‌ر
 گرنگی مندا‌ و ئه‌ده‌بی مندا‌ پ‌شنیار‌ك‌ ئاراسته‌ی هه‌موو ئه‌وانه
 بکه‌م که له‌و‌ بواره‌دا کارده‌که‌ن و پ‌شکه‌وتن و سه‌رکه‌وتنی ئه‌ده‌بی
 مندا‌ان خه‌می گه‌وره‌یانه‌، که ئ‌مه‌ ئ‌ستا پ‌ویستیمان به‌ گ‌فاری‌کی
 تایبه‌ت به‌ ره‌خه‌ و ل‌ک‌ک‌ینه‌وه‌ و خو‌ندنه‌وه‌ی ئه‌و باب‌ه‌تانه‌ هه‌یه‌ که
 پ‌شتر و ئ‌ستاش به‌به‌رده‌وامی ب‌ مندا‌ان ده‌رچون و ده‌رده‌چن.چونکه
 باوه‌‌تان ب‌ت ز‌ر جار چیر‌ك‌ یان شیعر یان باب‌ه‌ت‌ك‌ ده‌بینم که
 نوسراوه‌ ب‌ مندا‌ان جا چ له‌ گ‌فار و ر‌ژنامه‌کاندا ب‌ت یان له‌و
 کت‌ب و نام‌لکانه‌ی که پ‌شکه‌ش به‌ مندا‌ان کراون و که‌س لایان ل‌
 ناکاته‌وه‌ و مایه‌ی سه‌رسو‌مان و ت‌مان.چونکه مندا‌ان بنیات نه‌ری
 ک‌مه‌گایه‌ و وه‌ك‌ زانایانی بواری په‌روه‌رده‌ و ده‌رونزانی باسی ده‌که‌ن
 ، که‌س‌تی مندا‌ان له‌سه‌ره‌تای پ‌نج سا‌ی یه‌که‌می ته‌مه‌نی دا دروست ده‌ب‌ت
 ..جا چ زانیاریه‌ك‌ بدر‌ت به‌ مندا‌ان ئه‌وه‌ وه‌رده‌گر‌ت ، ب‌یه به‌
 پ‌ویستی ده‌زانم که له‌و‌ هه‌مووه‌ باش و خراپ جیا بکه‌ر‌ته‌وه‌، تا
 خراپه‌کان نه‌بن به‌ ما‌ به‌سه‌ر ئه‌ده‌بی مندا‌انه‌وه‌ و د‌نیام وه‌ك‌ له‌
 پ‌شدا باسم کرد هه‌ند‌کیان له‌ نه‌شاره‌زایی یانه‌ له‌و‌ ئه‌ده‌به‌ و له‌
 روانگه‌ی خ‌شه‌ویستیان ب‌ مندا‌ان ئه‌وه‌یان نویسه‌وه‌.چونکه ده‌ب‌ لای
 هه‌مووان ئه‌و راستیه‌ ئاشکرا ب‌ت .من ده‌پرسم کام له‌و‌ گ‌فاره‌
 تایبه‌تانه‌ی که ب‌ مندا‌ان ده‌رده‌چن له‌لایه‌ن که‌س‌که‌وه‌ خو‌ندنه‌وه‌ی ب‌
 کراوه‌؟یان ده‌رباره‌ی نوسراوه‌ و شه‌ن و که‌و‌کی زانستیانه‌و
 سه‌رده‌میانه‌ی ب‌ کراوه‌؟کام گ‌فار هه‌ر لای خ‌شیانه‌وه‌
 بیه‌ل‌گرافیا یه‌کی ب‌کراوه‌ ب‌ سه‌رجه‌م باب‌ه‌ته‌کانی ؟وه‌ك‌ ئاگاداربم
 مام‌ستا ئه‌حمه‌د قادر سه‌عید بیه‌ل‌گرافیا ی ب‌ 50یان 60 ژماره‌ی
 گ‌فاری جگه‌رگ‌شه‌کان ئه‌نجامدا وه‌ك‌ کت‌ب‌ك‌ که له‌وانه‌یه‌ هه‌ر لای
 که‌سانی نزیک گ‌فاره‌که‌ هه‌ب‌ت.ئهی ب‌ ژماره‌کانی تری؟ به‌شداری
 ک‌ک‌کم کرد که به‌ب‌نه‌ی ده‌رچوونی ژماره‌ 100ی گ‌فاری گو‌ه‌کانه‌وه‌
 سازکراوو برای نوسه‌ر کاک (خالد عه‌بدول) باس‌کی گ‌فاری(گو‌ه‌کان)
 ی کرد وه‌ك‌ خو‌ندنه‌وه‌یه‌ك‌ ، به‌ام وه‌ك‌ ب‌او‌کردنه‌وه‌ نه‌مبینی که
 ئ‌مه‌ش له‌و‌ ک‌ه‌دا راوب‌‌چوونی خ‌مانمان ده‌رباره‌ی باب‌ه‌ته‌که‌ خسته‌روو
 ئه‌و کاته‌.یان ئه‌و کت‌ب و نام‌لکانه‌ی که ناو به‌ناو ده‌رده‌چن ؟یان
 ئه‌وانه‌ی که له‌ زمانه‌کانی تره‌وه‌ ده‌کر‌ن به‌ کوردی؟چی کراوه‌؟پ‌ویسته

دسزان و خه مخ رانی دنیا جوانه که می مندا و ئه ده بی مندا لایه که له و بواره بکه نه وه . به استی له ئاستادا ز ر پ و یسته .

من وه که شاعیر و نوسهر له بواری ئه ده بی مندا ان دا له ز ر چاوپکه وتن دا باسی ئه وه م کردووه ، تا له رک ش پ که له هه ول ر یه که تی نوسهران مه به ندی گشتی سازی کرد باسم کرد و له ده کیش له یه که مین ک نفرانسی ئه ده بی مندا ان دا باسمان کرد . به یه ل ره دا به پ وستی ده زانم که ئه و زه نگه جار کی تریش ل بده مه وه و ب م پ و یستیمان به گ قار کی تایبته به ره خنه و ل ک ک ی نه وه و خ نده وه ی هه موو ئه و بابه تانه هه یه که پ شکهش به مندا ان ده کر ان ، جا له لایه ن وه زاره تی ر شنبیرییه وه ب ت یان یه که تی نوسهران یان له لایه ن (ئه نجومه نی نوسهرانی مندا انی کورد) وه ب ت که دروست بوو ئه مهشیان پ شنیاره ب دروستبوونی ئه نجومه ن ل له خه مخ ران و دسزان له و نوسهر و ئه دیب و شاعیرانه ی که ب مندا انی کورد ده نوسن له ئاستادا ، یان ههر لایه که گرنگی به مندا و دنیای مندا و ئه ده ب و هونه ری مندا ده دات . من لام سهیره کار کی وا گرنگ و پ بایه خ پشت گو خراوه و وه کو پ و یست لای ل ناکر ته وه . چونکه په یوه ندی راسته وخ ی به مندا و دوار ژی مندا و ک مه گاشه وه هه یه ، له ئه ده بی مندا اندا بوونی ئه و گ قاره (گ قار که که گرنگی به خو نده وه و ه خنه بدات) گرنگی له م خا انده دا ده رده که و ت :

1. هه موو بابه ته کان له و ب او ده کر نه وه ، به ئاسانی نوسهرانی ئه و بواره ده یگه ن و ده یخو ننه وه چونکه تایبته به بواره که ی خ یان . ئه وی راستی ب ت له ئاستادا ک مه ل گ قار له کوردستاندا ده رده چن ئه گهر بابه ت کی به سودیش تیایاندا ب او بکر ته وه ده رباره ی ئه ده بی مندا ان و باسی گ قار کی یان کت ب ل یان هه رباس ل که راسته وخ په یوه ندی به ئه ده ب و هونه ری مندا انه وه ب ت به گران نوسهرانی ئه و بواره ده یگه ن چونکه هه ند کیان تیراژیان که مه و هه ند کیان ته نها له ناوچه یه کدا ب او ده بنه وه و هه ند کیان گران .

2. به پ ی توانا جیا کردنه وه و ناسینی ئه و کت ب و نامیلکانه ی که گونجاون و شیاون و له هه موو لایه ن که وه ب که مو کو یین و ده توانر ت بخر نه به رده ست مندا تا بیانخو ننه وه یان ب یان بخو نر نه وه . خ ههر ره نگا وره نگی مه رج نییه ، ئه ی ناوهر ل و بابه ته کانی ؟ ئه ی و نه کانی ناو کت به که ؟ ئه مانه ز ر گرنگ ب مندا چونکه ز ر جار و نه یه کی نه شیواو کاریگه ری نه ر نی له سهر مندا دروست ده کات . ههروه ها له هه مان کاتیشدا ناسینی ئه و نوسهر و شاعیرانه ی که توانیویانه بابه ته کانیان به ش وه یه کی دروست و دوور له سواوی و دووباره بونه وه بگه یه ننه مندا ان و هه میشه له به ره و پ شچوون دان و هه و ی دا ه ننان ده دن .

3. به‌خداچوونه‌وهی ئه‌و که سانه‌ی که له‌به‌ره‌مه‌کانیا ندا که موکو‌ی هه‌یه و به‌ره‌وپ‌شان ده‌بات و ر‌نیشاندهریش ده‌ب‌ت ب‌ ئه‌وانه‌ی که تازه ده‌ست پ‌ ده‌که‌ن و ده‌یانه‌و‌ت کار ب‌ مندا‌ان بکه‌ن.

4. به‌دی‌ه‌ن‌انی ئه‌ده‌ب‌کی دروست و جوان ب‌ مندا‌ان.

5. به‌رز راگرتنی هه‌و و ماندوو بوونی هه‌موو ئه‌و د‌س‌ز و خه‌م‌خ‌رانه‌ی که له‌و جیهانه‌ جوانه‌ی مندا‌اندا کار ده‌که‌ن و پ‌دانی گو‌وتینی زیاتر پ‌یان.

6. ئه‌مه‌ش واده‌کات که بنچینه‌ ب‌ت ب‌ دامه‌زراندنی ده‌زگایه‌کی تایبته و سه‌ربه‌خ‌ ب‌ جیهانی مندا‌ان (په‌خش و ب‌او‌کردنه‌وه) که ک‌مه‌ک‌شت له‌خ‌ بگر‌ت له‌وانه‌:

• ده‌سته‌یه‌کی شاره‌زا و کارامه‌ و ل‌ها‌توو له‌ ئه‌ده‌بی مندا‌اندا پشت به‌ توانا‌کانیان به‌ستر‌ت و دوور له‌ هه‌موو شت‌کی لاوه‌کی.

• ئه‌و ده‌زگایه‌ ب‌ته‌ ج‌گه‌ی چاپکردن و ب‌او‌کردنه‌وه‌ی هه‌موو ئه‌و به‌ره‌مانه‌ی که نوسه‌ران و شاعیرانی کورد ده‌یانه‌و‌ت پ‌شکه‌ش به‌ مندا‌انی کوردی بکه‌ن. هه‌روه‌ها هه‌و‌ی ته‌واو بدر‌ت که به‌ره‌مه‌کان گشت مه‌رج و پ‌داو‌یستیه‌کانی کت‌بی مندا‌ان‌یان ت‌دا‌ب‌ت. و که‌سانی پس‌پ‌ و شاره‌زای ئه‌م بواره‌نه‌شی ت‌دا‌ب‌ت. چونکه‌ ناب‌ت که موکو‌ی ت‌دا‌ب‌ت که ده‌کاته ده‌ست مندا‌ان. به‌ ب‌وا‌ی ئ‌مه‌ گ‌قاری مندا‌ان ده‌ب‌ت ستاف‌کی هه‌ب‌ت که ئه‌مانه‌ له‌ خ‌ بگر‌ت. خ‌ ئه‌گه‌ر وه‌کو ستافیش نه‌کراو نه‌گونجا ئه‌وا ده‌توان‌ت ته‌کلێف له‌و که‌سانه‌ بکر‌ت ب‌ چاپ‌دا‌خشان‌دنی پ‌ش چاپکردنی و ب‌او‌کردنه‌وه‌ی.

• شاره‌زا له‌ بواری ئه‌ده‌بی مندا‌اندا. (چیر‌ک‌ه‌ئ‌راوه‌، ئ‌په‌ر‌ت ...)

• شاره‌زا له‌ بواری زمانه‌وانی دا.

• شاره‌زا له‌ بواری زانست و ته‌ندروستی و ژینگه‌دا.

• شاره‌زا له‌ بواری ده‌رونزانی و ک‌مه‌ایه‌تی دا.

• شاره‌زا له‌ بواری هونه‌ری و دیزاین و ره‌نگ و و‌نه‌کردن دا.

• شاره‌زا له‌ بواری یاسا و مافه‌کانی مندا‌اندا.

• شاره‌زا له‌ بواری کلتور و که‌له‌پوردا.

• شاره‌زا له‌ بواری وه‌رگ‌گ‌اندا.

ئه‌گه‌ر هه‌موو ئه‌مانه‌ به‌ش‌وه‌یه‌کی دروست و هاو‌ئاما‌نج کاربکه‌ن ب‌گومان به‌ره‌مه‌کی باش و به‌سود و شایسته‌ به‌ مندا‌ان ده‌ه‌ننه‌ به‌ره‌م . با که‌میش ب‌ت ، گ‌رنگ نییه‌ ، چونکه‌ هه‌رگیز ز‌ر و ب‌ر ب‌ ئه‌و بواره‌ نا‌گونج‌ت و باش نییه‌. گ‌رنگ ئه‌وه‌یه‌ به‌ تیراژ‌کی ز‌ر ب‌ت و هه‌رزان ب‌ت و به‌ئاسانی بگاته‌ ده‌ستی هه‌موو مندا‌ان‌کی کورد له‌ شار و شار‌چکه‌ و لاد‌کانی کوردستاندا. من ئه‌وه‌ به‌باش نازانم که کت‌ب‌ک‌یان گ‌قار‌ک‌ به‌ ژماره‌ ز‌ر ب‌ت به‌ام به‌ تیراژی ده‌رچوون که‌م ب‌ت. ب‌ نمونه‌ من ز‌ر کت‌ب‌یان نامیلکه‌ی مندا‌ان ده‌بینم تیراژه‌کی

(500) دانه‌یه که نوسه‌ره‌که‌ی بـ هه‌موو منداـانی کوردی نویسه‌یه. جا خـ
 نه‌گه‌ر ئـمه به‌راستی بمانه‌وـت خزمه‌ت به منداـان و ئه‌ده‌بی منداـان
 بکه‌ین ئه‌وه له سنوری گه‌هـکـه‌کـ ده‌رناچـت چونکه به‌شی منداـانی دوو
 قوتا‌بخانه ناکات . بـیه لای ئـمه به‌ره‌می باش به تیراژـکی زـر
 گرنگ‌تره له‌وه‌ی که چهند به‌ره‌مـکـ بکـرت و به تیراژـکی که‌م. چونکه
 نه‌گه‌ر بـین ئه‌و کـتب و نامیلکانه‌ی که ته‌نها 500 دانه‌یان لـ
 چاپکراوه و بـ منداـانن پاش ماوه‌یه‌ک نامـنن له کـتبـخانه‌کاندا
 .له‌گه‌ ئه‌وه‌شدا هه‌ندـکیان هه‌ر له سنوری شارـکـ یان
 شارـکـه‌یه‌کدان. ئه‌وه‌ی که گرنگه لـره‌دا باسی بکه‌م ئه‌وه‌یه زـر
 جارنامیلکه‌یه‌ک یان کـتبـیـکی منداـان له‌لایه‌ن ده‌زگایه‌که‌وه چاپ
 ده‌کـرت چونکه تیراژه‌که‌ی که‌مه ئه‌و به‌ره‌مه‌ و ن ده‌بـت ، چونکه
 ده‌زگا‌که خـی به‌سه‌ر چهند شوـنـکـدا دابه‌شی ده‌کات و له کـتبـخانه‌کانی
 بازاریشدا نابینـن و لای نوسه‌ره‌که‌ش نامـنـت . ئـمه وای به‌باش
 ده‌زانین که بابه‌تی منداـان شیعر ، چیرـکـ یان ئـپه‌رـت یان شانـگه‌ری
 یان به‌ره‌می وه‌رگـگـراو که‌سانـکی تـریش پـش چاپکردن بـینن ، وه‌کـ
 پـشتر باسمکرد نه‌کـ یه‌کسه‌ر نوسه‌ر یان شاعیر یان وه‌رگـگـ له‌گه‌ رـزی
 زـرمدا خـی چاپی بکات و بیخاته به‌رده‌ستی منداـان . خـ نه‌گه‌ر ئه‌و
 لیژنه‌یه‌ش نه‌بوو واباشه و واپـیست ده‌کات که له‌کاتی پـدانی ژماره‌ی
 سپاردن دا به‌تایبه‌تی به‌ره‌می منداـان لیژنه‌یه‌ک هاوشـوه‌ی ئه‌و
 لیژنه‌یه‌ی باسمکرد پـشتر په‌سه‌ندی بکات و ره‌زامه‌ندی له‌سه‌ر بدات
 ئه‌وسا چاپ بکـرت ئه‌مه‌ش له‌به‌ر گرنگی و هه‌ستیا‌ری منداـان و ئه‌ده‌بی
 منداـان. ، به‌ـام بـ زیاتر به‌ره‌وپـشچون و سه‌رکه‌وتنی زـرتـری
 پـویستی به ئاوـی دـسـزان و خه‌مخـرانی ئه‌و بواره هه‌یه . به‌هیوای
 به‌ره‌وپـشچوونی ئه‌ده‌بی منداـانی کورد له کوردستاندا ئـمه راو
 بـچوونی خـمان خسته روو چاوه‌ـوانی ئاوـدانه‌وه‌ی دـسـزانی ئه‌و
 بواره‌ین.

نوسینی: عه‌لی حه‌مه‌ـه‌شید به‌رزنجی

ريفراندا م و تاوانباركر دنى

د س زان ... عيما د ع لى

لهم كاته دا، له ناو خه كدا س هه وو است له مهر چ ن تى مامه ه كردن له گه ريفراندا مدا دهرده كه ویت، يه ك كان پشت به ب چون و هه وو استى حزبى و هه ن د ك بهر ژه وه ندى ته س ك ده به ست ت؛ لايه ك به نه خ ر كه هه زار و يه ك به هانه ي ب ده ه ن ت ه وه و، دووهم به به و و هميش به چندين ب چون و بهر ژه وه ندى حزبى ته س ك و كارتى مامه ه له گه ك لى مملاند كان شيكردنه وه ي ب ده كات و تنها له چاوى حزب وه بهرگري له به ل ك هى خ لى ده كات، س يه ميش تنها له روانگه ي دلس زى و دوور له هيچ بهر ژه وه ندي ه كى ته س كى حزبى و به ديد كى دوور بينى با ت ر له ك شه بچو كه كانى ر ژانه و به خو ن د نه وه ي په ن ده كانى م ژوو لهم پرسه دهروان ت و هم به شش يان به نه خ ر يان به به لى كه به قازانجى گشتيى دهران ت، خ لى يه كلاييكرد ت ه وه .

ب يه، نه گهر هم پر س يه به هر ش ه يه ك سهر كه و ت ق ناغ كى تر ده ست پ ده كات، جا به پياده كردن يان نه كردنى دهر نه نجامه كى . نه گهر شكستيش به ن ت، به هه مان ش ه وه له لايه نه نهر نيه كه يه وه زه بر كى معنه وه و نيمچه ههره س ك روو له ههر م ده كات و ز ر ك له و روانينه ب ههر م له لايه ن دهوروبه ره وه ده گ ر ت و سياسه ته كانيان له سهر نه و بنه ما تازه يه بنيات ده ن ن و ده توانن ههر شت كيان بو ت له سهر ههر م فهرزى بكن و ق ناغى قورسا يى ب چون و سهنگى ر لى كورد له مهر ك شه كانى ناوچه كه گ ران كى گه وره ي به سهر دا د ت . له و روو وه ده بيت ب ب ين؛ نه مه له دوور يان كى ناروونداين و نازانين به پياده كردن يان نه كردنى پر س ه كه ر ژه ي سود و زيانه كانى چنده و كاميان له دوا جارد باشت ر ده ب ت . به ام ز ر به روونى هه وو استى ناو ه ندى عيراق و و اتانى دهروبه ر و لايه نه ن خ يه كانى كوردستان و ز ر ك له خه كيش به كردارى و عا ق مهندي و ئاستى بيركردنه وه و شيكردنه وه و روناكبيرى ز ر ك له كار ه كته ره كانى خ شمان ب هه مووان دهرده كه و ت .

نه وه ي پ ويسته بز ان ر ت، وه ك چ ن روو رك د نه پرسه كه به كتوپرى و له دهر نه نجامى قهيرانه هه مه ج ره كان و نه بونى زه مينه سازى و ب ئامانجى حزبى بوو زياتر نه ته وه يى، ب يه كه س به قوو لى بيرى ل نه كرد ت ه وه و به و بنه ما سهره كيه ي په يوه ست به دوار ژى گه لى كوردستان، هه وو استى هيچ كه س و لايه ن د هرنه كه و تو وه، نه وه ي كه ز ر كه س به هه كارى كه سى و حزبى ته سكه وه خ لى ل لى لاده دات نه وه يه كه

ده نگدان له پرښه ريفراندم له زوان دوو هڅو استدا چرده بڼه وه،
كه چي خه ككځي بڼه ري ده كات لهو باره وه و ته نها له بيركي حزبى
و كه سى ته سځ و خو نندنه وهى وه زعه سياسيه ئا بووريه قهيراناويه
هه نوكه ييه كهى ئه مرځ پاڼه رى هه موو بڼه چون و هڅو سته كانيه .
ئوه وه راستى بڼه ئه م دوو بڼه مايه به ردى بناغى چڼه نڼى ده نگدانه
له م پرښه يه دا، كه ده بڼه خه ككي كوردستان هڅو استيان له سهر ديارى
بكه ن :

1- ده‌نگدان به بهل؛ ده‌به‌ته ده‌نگدان به پر سه‌یه‌ك كه ئاما نجي دووری دروستکردنی ده‌به‌ته تەك بهت به بونی پارتی دیموکراتی کوردستان و ده‌به‌ته تەك كه له حوکمدا گه‌نده‌ی سه‌پا ندووه و شکستیخواردووه و، به دیاریکردنی سنوری ئه‌و ده‌به‌ته سه‌ره‌تای هه‌و دانەك مه‌یسه‌ر ده‌به‌ته كه خه‌بات به گۆرینی ئه‌و ده‌سه‌به‌ته شکستیخواردووه ده‌ست په‌یکات .

2- ده‌نگدان به نه‌خ‌ر؛ ده‌ب‌ته ده‌نگدان به مانه‌وه له هه‌ر‌م‌ك كه تا ماوه به ره‌سمى له‌ژي‌ ده‌ستی ناوه‌ندی عیراق‌دا ب‌ت، كه به‌ش‌كي توركیا وه‌ك موسته‌عمه‌ره‌يك مامه‌ه‌ی له‌گه‌دا ده‌كات و، به‌ش‌كي تری ئ‌ران به ناراسته‌وخ‌ حوكمی ده‌كات و هه‌ر‌می كوردستانی عیراق له وه‌ز‌ك‌دا قه‌تیس ده‌كات وه‌ك له ئ‌ران‌دا كردویه‌تی و كوردستانی له‌ته‌نها پار‌‌زگایه‌ك به ناوی پار‌‌زگای كوردستان كورت كرد‌‌ته‌وه .

له‌م پر‌‌سه‌یه، هه‌ر كه‌س‌ك ئ‌ازاده چ‌‌ن مامه‌‌ه له‌گه‌ ئ‌م دوو ب‌‌چونه‌دا ده‌كات و باوه‌ر و قه‌ناعه‌تی به كام هه‌‌و‌ست هه‌یه و، له‌و‌دا كامیان هه‌‌ده‌ب‌ش‌ر‌ت . ئ‌مه‌ش ر‌‌گه‌ی س‌‌یه‌می ت‌‌دا نیه . جا ز‌‌ر پ‌‌ویسته به‌م روحیه‌ته‌وه مامه‌‌ه له‌گه‌ ئ‌م پرسه‌دا ب‌‌كر‌‌ت و د‌‌س‌‌زانی دوور له‌ حزبایه‌تی و ده‌رده‌كانی به هیچ خه‌وش‌‌كي فكر و بیروباوه‌ری ناب‌‌ه‌ج‌‌ تاوانبار نه‌كر‌‌ن .